Legge federale su i crediti agricoli d'investimento e gli aiuti per la conduzione aziendale agricola

Modificazione del 20 marzo 1987

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto il messaggio del Consiglio federale del 16 giugno 1986¹⁾,
decreta:

I

La legge federale del 23 marzo 1962²⁾ su i crediti agricoli d'investimento e gli aiuti per la conduzione aziendale agricola è modificata come segue:

Modificazione di numeri

Negli articoli 8 primo periodo e 23 capoversi 1 primo periodo e capoverso 2, il numero «25» è sostituito da «30»; nell'articolo 20 capoverso 2, il numero «19» è sostituito da «24».³⁾

II

¹⁾ La presente legge sottostà al referendum facoltativo.

²⁾ Essa entra in vigore il 1° novembre 1987.

Consiglio nazionale, 20 marzo 1987

Il presidente: Cevey

Il segretario: Koehler

Consiglio degli Stati, 20 marzo 1987

Il presidente: Dobler

Il segretario: Huber

Data di pubblicazione: 31 marzo 1987³⁾

Termine di referendum: 29 giugno 1987

343

¹⁾ FF 1986 II 906

²⁾ RS 914.1

³⁾ Proroga di cinque anni del termine per la concessione di crediti d'investimento e per il versamento di fondi federali ai Cantoni.

³⁾ FF 1987 I 836

Legge federale su i crediti agricoli d'investimento e gli aiuti per la conduzione aziendale agricola Modificazione del 20 marzo 1987

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1987
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	12
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	31.03.1987
Date	
Data	
Seite	836-836
Page	
Pagina	
Ref. No	10 115 337

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.